



对外汉语教学资源大赛 优秀作品选

北京语言大学对外汉语教材研发中心 编



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS



“北语社杯”

对外汉语教学资源大赛 优秀作品选

北京语言大学对外汉语教材研发中心 编



北京语言大学出版社

BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

©2014北京语言大学出版社, 社图号14345

图书在版编目(CIP)数据

首届“北语社杯”对外汉语教学资源大赛优秀作品选/
北京语言大学对外汉语教材研发中心编. — 北京: 北京
语言大学出版社, 2014.12

ISBN 978-7-5619-4069-3

I. ①首… II. ①北… III. ①汉语—对外汉语教学—
教学参考资料 IV. ①H195.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第287855号

首届“北语社杯”对外汉语教学资源大赛优秀作品选

SHOU JIE “BEIYUSHE BEI” DUIWAI HANYU JIAOXUE ZIYUAN DASAI YOUXIU ZUOPINXUAN

责任编辑: 杨孜孜

封面设计: 张 静

责任印制: 姜正周

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路15号, 100083

网 址: www.blcup.com

电子信箱: service@blcup.com

电 话: 编辑部 8610-82303647/3592/3395

发行部 8610-82303650/3591/3648 (国内)

8610-82303365/3080/3668 (海外)

读者服务部 8610-82303653

网购咨询 8610-82303908

印 刷: 北京京华虎彩印刷有限公司

版 次: 2014年12月第1版

印 次: 2014年12月第1次印刷

开 本: 787毫米×1092毫米 1/16

印 张: 25

字 数: 488千字

定 价: 75.00元

PRINTED IN CHINA

出版说明

2012年,北京语言大学出版社结合本社丰富的对外汉语教材资源,成功举办了“首届‘北语社杯’对外汉语教学资源大赛”。这项赛事旨在适应现代教育技术和网络技术的发展现状,促进国际汉语教学模式、方法、手段的改进与创新,提高汉语课堂教学的教学效率、效果;同时也为了进一步整合优质的国际汉语教学资源,促进信息与资源共享,并为广大一线教师搭建教学交流、互动、成长的平台。

大赛所指的“教学资源”是包括教案、教学课件等教学辅助资源在内的完整教学配套内容。此前以“教学资源”为竞赛内容的活动并不多见,我们策划组织这项赛事,也是为了引起学界对于“教学资源建设”的广泛关注,加强这方面的科学研究,从而为课堂教学提供更有有效的帮助。

活动中,我们收到了国内外78个教学单位或个人的285份参赛作品,覆盖了综合、口语、听力、阅读、写作、视听说、文化、语音、汉字、词汇、语法等多种课型,其中综合课型作品160份、其他各课型作品125份。

为保证大赛科学、严肃、客观、公正,在作品评选过程中,我们注意遵循了如下几项原则:一是实行专家评审制。我们特别约请了19位业内权威学者*担任评审专家,作品孰优孰劣,悉由专家评判。在正式评审前,专家团队首先制订了《作品评审标准》,除了在专家组内部研讨外,还提交业界学者及一线教师广泛征求意见,多次修改完善后方定稿。该《标准》(详见本书附录)共分一级考核指标6项、二级考核指标21项,并就每项指标做了详尽的说明。二是实行匿名评审制。所有参赛作品送交专家评审时均已隐去了作者的个人及单位信息,并随机分配给不同的专家。评审者不清楚参赛者的身份,参赛者也不了解由哪位专家来评审。三是实行多人交叉评审制。每位专家评审不同的作品,每份作品均由至少四位不同的专家评审。我们在汇总评审结果时,会取不同专家所给分数的平均值,从而最大限度地避免因专家评分尺度差异所带来的分差较大的问题。四是实行分项评审与综合印象评审相结合的制度。专家们在打分时分别给出各分项考核指标得分与综合印象得分,以体现宏观考查与微观考查相结合的理念。

经过严格的初评、复评、终评三轮评审,最终有55份作品脱颖而出。2012年11月24日,我们在京举行了颁奖典礼,对上述作品的作者进行了表彰,同时邀请

* 依姓氏笔画排序:卢福波(南开大学)、朱瑞平(北京师范大学)、刘长征(北京语言大学)、刘珣(北京语言大学)、刘富华(吉林大学)、李泉(中国人民大学)、吴中伟(复旦大学)、张英(北京大学)、张建民(华东师范大学)、张健(北京语言大学)、张辉(北京语言大学)、张黎(北京语言大学)、周小兵(中山大学)、郑艳群(北京语言大学)、郑通涛(厦门大学)、孟长勇(西安外国语大学)、姜丽萍(北京语言大学)、崔永华(北京语言大学)、翟宜疆(上海交通大学)。

部分获奖者对获奖作品进行了现场展示，各评审专家也就展示作品进行了现场点评。会上，我们还邀请吴中伟教授与郑艳群教授分别就课堂教学与教学资源建设做了专题学术报告。与会的来自国内70余所院校的180余名代表，共同就“对外汉语课堂教学资源建设”开展了深入研讨。

应广大参赛者、与会代表及一线教师的要求，我们选取了部分获奖作品结集成册，以便将该项赛事所取得的成果分享给更多业界同仁。书中收录了34份教案，同时提供了对应教学课件的下载二维码，可以通过扫码方式登录“北京语言大学出版社国际汉语教学资源平台”下载使用。每份作品后，均有评审专家针对该作品的一份简要评语，不仅就作品本身进行点评，还与对外汉语课堂教学及教学资源建设相关的话题进行了阐释。此外，书中还收录了吴中伟教授与郑艳群教授在颁奖典礼上的报告全文（作者在会后又进行了修改完善）。

我们由衷地希望本书能为广大国际汉语教师开展课堂教学、建设教学资源提供一些有益参考，也期待有更多的业界同仁关注我们的赛事，以更大的热情参与到国际汉语教学及教学资源建设的事业中来。

北京语言大学出版社

北京语言大学对外汉语教材研发中心

2014年11月

专 论

教学活动设计：意识和原则 / 吴中伟	3
实现多媒体化汉语教学的三个基本问题 / 郑艳群	10

综合课教学资源设计

1. 请把护照和机票给我	
《汉语教程（修订本）第二册（下）》第13课 / 于珏慧	23
2. 生活态度	
《捷径—中级速成汉语课本（上）》第5课 / 莫 丹	42
3. 这个周末我们班同学去郊游	
《长城汉语—生存交际4》第9单元 / 纪晓静	54
4. 我比你更喜欢音乐	
《汉语教程（修订本）第二册（上）》第1课 / 潘文璐	64
5. 我也喜欢游泳	
《汉语会话301句（下）》第29课 / 阮吕娜	73
6. 我叫大卫	
《成功之路 起步篇1》第1课 / 蔡建丰	82
7. 我从星期一到星期三有课	
《成功之路 起步篇2》第15课 / 苏 芸	89
8. 前边开过来一辆空车	
《汉语教程 第二册（下）》第49课 / 姜永超	103
9. 你在哪儿学习	
《汉语教程（修订本）第一册（上）》第12课 / 许飞燕	107

10. 我要走遍中国

《拾级汉语（第3级）综合课本》第13课 / 边 媛 117

11. 我比你更喜欢音乐

《汉语教程（修订本）第二册（上）》第1课 / 张 玲 127

12. 我们那儿的冬天跟北京一样冷

《汉语教程（修订本）第二册（上）》第2课 / 郭凌云 144

13. 您贵姓

《汉语会话301句（上）》第4课 / 谷婷婷 160

14. 你要茶还是咖啡

《发展汉语（第2版）初级综合I》第12课 / 荣继华 167

15. 成语故事

《汉语教程 第三册（上）》第65课 / 李 君 174

16. 我在中国学“大方”

《发展汉语（第2版）中级综合I》第7课 / 崔 娜 186

17. 马大为求职

《新实用汉语课本（第2版）课本4》第45课 / 高 蕾 197

18. 幸福的感觉

《汉语教程（修订本）第三册（上）》第9课 / 郭文娟 207

19. 我们骑自行车去颐和园

《成功之路 起步篇1》第12课 / 姚伟嘉 218

技能课教学资源设计

1. 要红的还是要蓝的

《汉语口语速成（第2版）入门篇（上）》第12课 / 王 艳 229

2. 我想租个离学校比较近的房子

《汉语纵横 会话课本 1》第 4 课 / 韩瑞芳 252

3. 饭桌上的礼节

《成功之路 进步篇·听和说 1》第 14 课 / 郭力铭 264

4. 月亮代表我的心

《发展汉语（第 2 版）中级口语 II》第 6 课 / 屠煜 韩蓉 272

5. 左邻右舍

《汉语听力教程 第三册》第 2 课 / 乔 柠 285

6. 你看过京剧吗

《汉语会话 301 句（上）》第 16 课 / 孙艾芃 294

7. 健康第一

《汉语口语速成（第 2 版）提高篇》第 2 课 / 王 镁 300

8. 三口之家是理想的家庭吗

《发展汉语（第 2 版）中级口语 II》第 2 课 / 安 星 陈子骄 308

9. 她出去了

《汉语口语速成（第 2 版）入门篇（下）》第 24 课 / 刘志刚 322

10. 理想的职业

《汉语口语速成（第 2 版）基础篇》第 16 课 / 张秀红 332

11. 中国人的饮食习惯

《汉语听力教程 初级 A 种本（下）》第 29 单元 / 郑 超 337

选修课教学资源设计

1. 中国文化概述

《中国文化百题》/ 李纯玮 349

2. 服装设计：走出国门	
《中国人的故事—中级汉语精视精读（上）》第11课 / 余宁 苏敏 黄源婕 吴尚	360
3. 小雨买水果	
《轻松汉语正音课本》/ 周艳芳	370
4. 我把这事儿忘了	
《新实用汉语课本（第2版）课本2》第16课 / 张孟晋	379
附录	
“首届‘北语社杯’对外汉语教学资源大赛”评审标准	391

九十年设计：基础与机制

王 强 著

专 论

教学活动设计：意识和原则

复旦大学 吴中伟

教学活动设计是课堂教学设计的重要组成部分，也是教案的重点。对于强调交互互动的课堂来说，尤其如此。这里我想跟大家讨论一下教学活动设计的问题。

关于教学活动设计，首先要强调三个方面的基本意识：全局意识、引导意识、操作意识。

全局意识，就是要明确所设计的教学活动的目标和价值。教学活动的目标和价值不是孤立地、随意地确定的。我们要对自己所上的课程课型在整个课程体系中的位置、本课在整个课程中的位置、今天这节课在本课中的位置有一个明确的定位，由此决定所设计的这一个教学活动的目标和价值。脱离了全局，再精彩的课堂活动，其价值也是有限的，甚至是无效的。

引导意识，就是要针对教学目标，关注学生的学习过程。教学活动的价值主要在于过程，而不在于其本身。要通过创设典型语境来引导学生理解、运用、掌握相关的语言点；通过搭建必要的支架来帮助学生顺利地参与活动，达到活动目标；要关注活动中的语言质量，重视活动中语言输出的准确度、流利度、复杂度的平衡；要关注活动过程中的个人差异、情感因素和文化因素。

操作意识，就是要有明确的实施方式和步骤，通过简明的指令和适当的监控保证活动的有序展开，通过明确的活动目标激发学生参与活动的积极性，并且对于活动结果的不同可能性有相应的预案。我们设计的活动应该是恰当的、可操作的、切实可行的，但是，我们在设计的时候不可能对学生在课堂上可能有的反应做出非常准确的预测，对于一些非预设事件要有充分的估计。

下面我们结合几个具体例子，来分析教学活动设计中如何体现上述三方面意识，并讨论具体的实施原则。

例 1：(引自某听力教材)

两人一组，把下面的词语分类，然后听录音核对。

菠菜 米饭 猪肉 绿茶 饺子 青椒 鸡肉 雪碧

饮料	肉	蔬菜	主食

这是一个听力教材里的练习。但是，如果老师在听力课上要真正实施的话，我个人会把它稍微做一点儿变动。为什么呢？如果你不做变动，实施的时候，学生首先是认读词语，有问题问老师，全弄明白了以后，再让学生去填表并听录音核对，这没什么意义，学生也没有兴趣。不如让学生先听录音，把听到的词语分类，再跟同学互相核对，最后，老师讲解。这样，一开始就是听觉输入，符合听力教学的目标。

如果不是听力课，是口语课呢？我们可以稍微改一下，不是让学生去听，而是让学生分头讨论：你们在中国两个月以来都吃过、喝过什么东西，有什么饮料，有什么肉，说得越多越好。看哪一个组说得最多。

如果是阅读课呢？我倒觉得就可以采用上面那本教材里的设计，让学生看有关词语，然后进行分类。这是一个书面认读过程。

所以说，我们设计的时候要有明确的定位和目标。我看到这次参加比赛的教案中有关于口语课语音教学的，设计的办法是老师发一个音，然后让学生举起相应的卡片。我觉得，在口语课上这个方式充其量是一个辅助性的、铺垫性的活动，而不是核心活动。因为在这个活动中，学生并没有开口。至于在听力课上，这个活动倒可以作为一个重要的、核心的语音教学活动。当然，在入门阶段，是否需要开设独立的口语课和听力课，语音教学是否可以如此割裂开来，这本身就是一个问题。

再比如说，口语课上当然有“说”的活动，听力课上也应该有“说”的活动，但是听力课上的“说”和口语课上的“说”是不一样的。而且，同样是听力课上的“说”，听前阶段的“说”是激活学生的认知图式、语言图式；听中阶段的“说”是检查理解效果，引导学生进一步完善他的听力策略；而听后阶段的“说”，是通过“说”来巩固他从“听”的过程中获得的新知识，从而全面提高他的语言综合表达能力。

例2：(在国外的一次课堂上)

老师让几位华裔学生上来介绍自己祖辈的创业史，可是两个学生上来以后，根本讲不出来什么东西，结结巴巴的，连“爷爷”“奶奶”也不会说，最后只好不了了之。

问题出在哪里呢？我觉得主要是准备工作没有做好。所以，我给他们的建议是，在让学生上台之前，首先让他们填写一张亲属关系的树形图；其次，让学生看一些图片，猜一猜图上的人是干什么的，由此让学生学会一些职业名称；第三，阅读一篇介绍早期华人生活情况的文章，或者听一段谈论家庭历史的录音；第四，给他一张表格，让他回去问一问自己的父母亲，自己的祖辈是怎么来的、从哪里来的、什么时候来的、做什么职业；最后，在此基础上让学生上台“口述历史”，老师讲评。通过这些铺垫，这些支架，相信学生会做得更好。

如上所说，教学活动的价值主要不在于活动本身，而在于活动过程，正是活动过程

促进了学生目的语的发展。因此，在设计活动的时候，要高度重视过程，发挥活动过程中老师的引导作用，一步一步地带着学生走向新的高度。

例 3：(在综合课的生词教学环节)

T：(在教了“恐怕”这个词以后)×××，今天晚上我们去看电影好吗？

S：(莫名其妙？)……好。

T：如果你有时间，你说“可以”；如果你没有时间，你就说“恐怕不行”。

有一次，一位老师在教学生“恐怕”。老师带着学生念了两遍“恐怕”，然后对一个学生说：“某某同学，今天晚上我们去看电影好吗？”学生说：“啊？什么？看电影？……好吧。”他想总得说“好”啊，老师邀请我看电影，我不好意思拒绝啊。可老师其实希望学生回答“不行”。为什么会出现学生不配合的现象呢？如果你不是邀请他去看电影，你问他“明天我们考试，怎么样？”他恐怕就不会说“好”。如果再明确一点儿，说：“明天我们考试，行吗？”那学生往往会说“不行”。于是老师可以再引导学生“客气一点儿”，说“恐怕不行”。所以，我们要对效果有一个初步的预料。

如果我们的指令更加明确一点儿呢？老师说：“请大家用‘对不起，恐怕不行’来回答我的问题。”然后再问学生：“某某，今天我们去看电影好吗？”“某某，请你现在给我们唱一首歌，怎么样”，那就没有问题了。

可是再进一步想想，学生的回答是不是太简单了？学生可能会不再关注你的问题，反正统统回答“恐怕不行”就行了。那怎么办呢？我们可以再加一个“为什么”。

(1) T：请你跳个舞，怎么样？

S：恐怕不行。

T：为什么？

S：我不会跳。

(2) T：明天考试，怎么样？

S：恐怕不行。

T：为什么？

S：我们还没有准备好。

这样，就可以让我们的教学成果最大化，让学生有更大的收获，因为他得到了更多的开口机会。

再想想，教“恐怕”这个词难道只教一个“恐怕不行”吗？显然是不够的。我们还可以让学生完成句子：

(1) 已经这么晚了，他_____，不用等他了吧。

(2) 我只学过三个月汉语，中国的电视节目_____。

(3) 这个地方小偷很多, 你带这么多钱出门_____。

这个例子涉及很多问题, 都跟关注过程有关。要注意引导和组织的方式, 有时候换位思考很有效, 站在学生的角度想问题, 有助于我们把细节打磨得更加完善, 细节决定成败。要有明确指令, 让学生明白你想要他干什么。要不断地推进互动, 让教学成果最大化。

例 4: (教学语言点: 表经验的“过”, 在讲解了“过”的意义和用法以后)

T: (写一个简单的字) 这个字你们认识吗?

S: 认识。(老师引导学生说出) 这个字我们学过。

T: (写一个很难的字) 那么, 这个字呢?

S: 不认识。

T: 不认识? (引导学生说出) 对, 我们没学过。

你们知道北京烤鸭的味道吗? ……

哦, ××× 知道。你怎么知道的?

S: 我吃过。

T: 很好。我再问你们: Y 老师住在哪儿? 你们知道吗?

S: 知道。……Y 老师以前说过。/ 不知道, 他没说过。

只有通过典型语境的设计, 才能让学生真正领悟这个语言点的功能。以前我教过这么一个学生, 我教他“过”, 我说“过”表示经验, 他说什么是“经验”啊, “经验”和“完成”有什么区别呢? 这很难讲清楚。于是, 我想, 我们能不能把“过”的最典型的情境找出来, 这样的话, 学生才能真正地体会到什么时候需要用“过”表示所谓的“经验”。赵淑华老师对这个问题有过研究, 上面这个设计是基于赵老师在一次学术讲座上的例子发展而来的。

再比如“根本+不/没”, 我们可以说“这话我没有说”, 也可以说“这话我根本没有说”; 可以说“我不喜欢这件衣服”, 或者说“我根本不喜欢这件衣服”。到底什么时候用“根本”? 如果你故意问一个学生“你孩子多大了”, 他回答说“什么啊, 我根本就没孩子”, 这个时候, “根本”的语境就表现出来了。

又如“还是”可以表示“经过权衡、斟酌以后做出选择”, 比如说“这里有两件衬衫, 你要哪一件”, 简单的回答是: “我要这一件”“我要那一件”。如果我们这时候增加一些条件: “这里有两件衬衫, 一件比较漂亮, 但是比较贵; 一件比较便宜, 但是不好看。你选择哪一件?” 这个时候, 就需要权衡了, 就更可能会说: “我还是买那件贵的/便宜的吧。”当然, 在这个时候, 我们恐怕还得做一个预案, 学生也许会说: “我都不不要, 这个太贵了我不要, 那个不好看我也不要。”那怎么办? 老师可以引导他说: “我还是去

别的店看看吧。”

有的老师喜欢让学生造句，我不喜欢。我觉得造句有很多问题。第一，有的学生有想象力，有的学生没有想象力，没有想象力的学生想不出可以造什么句。第二，有的学生会偷懒，怕错，他给你造个最简单的。即使不偷懒，说了个很复杂的句子，可能也不是你想要的。你叫他用“参观”造一个句子，他说“我明天去参观”；用“访问”造一个句子，他说“我明天去访问”：你达不到教学目的。造得复杂一点儿：“我明天上午十点钟跟我的朋友一起坐公共汽车去参观”，够复杂了吧，还是没达到你的目的。第三，有的学生造句的时候似乎对了，其实他可能是错的。比如说，你让他用“就”造一个句子，学生觉得每天早上九点上课太晚了，而且他以为“就”是表示晚的意思，于是他造了一个句子：“我们每天九点钟就上课了。”你一听他这个句子，是对的呀，你并不知道他心里想要表达的是早还是晚。第四，学生造了一个正确的句子，可是他很可能根本就不知道什么时候需要说这个句子，特别是一些虚词，比如“了”“过”，造一个句子是容易的，可是不一定真的会用。

所以，要给学生提供一个有控制的典型语境，让学生在这个特定语境下去体验这个语言点的使用条件。

例 5：(讲练“首先……其次……另外……”)

T：如果你要交朋友，你会注意哪几个方面？

S1：性格。

T：对，首先，他要性格好。其次呢？

S2：善良。

T：对，他应该善良。另外呢？

S3：……

T：你们呢？

S4：差不多。

T：嗯，都差不多。

显然，教学目标不应该只是让学生学会说“性格”“善良”，而是要让学生使用“首先……其次……另外……”。这位老师没有达到教学目的。

可以有两个解决方案：一个方案是让每个学生回答一个方面，但是得使用完整句。之后请第四位同学用“首先……其次……另外……”连贯地说一遍，然后请第五位同学再用“首先……其次……另外……”连贯地谈谈他的想法，即使他的想法跟前面第四位同学的想法一样，也得重复一遍。另一个方案，给学生一分钟准备，然后请三四位同学先后用“首先……其次……另外……”连贯地说一说他们的想法。

要关注输出的质量、对于输出的评估，包括准确度、流利度、复杂度等方面。如果学生在活动中只是简单地应付，敷衍了事，那么我们设计的活动就变得无效了。更应防止一种倾向，由于种种原因（学生水平不够、等待过久等）老师替代学生去完成活动，那样的话，教学活动就失去了意义。如果教学活动的要求确实超出了学生的水平，那么这一活动就是不恰当的，根本就不应该实施。如果我们确认这一教学活动是必要的，那么就应该耐心地、充分地让学生去尝试完成该活动。

例 6: (这是一篇课文的对话)

(儿子从外面回来，母亲转告儿子刚才接到的电话内容。)

.....

母亲：还有，一个姓王的同学打电话来说，下星期一跟中文系的足球比赛推迟一天，并且提前到下午三点。他让你别忘了告诉小明。

儿子：知道了。

母亲：哦，对了，他不知道你是不是找好了啦啦队员，他急得要命，让你尽快给他回话。

.....

如何为这一课设计一个交际性活动？

上面的课文摘自某部教材，教材里没有设计相应的交际活动。我觉得，作为老师，应该补充设计一个交际性活动。可以有两种方式：一种是让一个学生扮演那个打电话的王同学，另外一个学生扮演母亲，让大家想一想刚才电话里面王同学大概是怎么样跟这位母亲交谈的，让学生表演出来。另一种方式，儿子不是要给小明打电话嘛，让一个学生扮演儿子，一个学生扮演小明，看他们之间又该怎么说。

这样一个活动，比简单地让学生上来表演课文里边的两个角色更好，如果只是让学生上台来把母亲和儿子的对话重复一遍，那只是咀嚼别人的话语，虽然有益，但是容易让学生感到乏味。如果像现在这样设计的话，就可以让学生体验创造性使用语言的乐趣，有一种新鲜感。实际上，这种“创造性”并不是放任自流，课文已经提供给学生很多基本的表达方式，可供学生选择使用。

综上，在教学活动设计中我们要注意以下原则：

(1) 要有明确的定位和目标。

(2) 要精心设计语境。

(3) 要搭建支架，逐步推进。

(4) 要对效果有初步预估。

(5) 要有清晰的指令。